

civilian personnel of the Naval Establishment, for privately owned property lost, damaged, or destroyed as the result of an explosion at the Naval Air Station, Norfolk, Virginia, on September 17, 1943: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved July 6, 1945.

[CHAPTER 289]

AN ACT

For the relief of Dorothy M. Moon.

July 6, 1945
[H. R. 1601]
[Private Law 147]

Dorothy M. Moon.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Dorothy M. Moon, Detroit, Michigan, the sum of \$83.91, in full settlement of all claims against the United States for reimbursement of the cost of travel from Detroit, Michigan, to Sweetwater, Texas, while under official orders to report for Women's Airforce Service Pilot training, which training was terminated while the claimant was en route to Sweetwater, Texas, as a result of administrative action based on recommendations by Members of the House of Representatives: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved July 6, 1945.

[CHAPTER 290]

AN ACT

For the relief of Mrs. Ethel Farkas.

July 6, 1945
[H. R. 1606]
[Private Law 148]

Mrs. Ethel Farkas.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That the Secretary of the Treasury be, and he is hereby, authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, the sum of \$5,500.97 to Mrs. Ethel Farkas, of New Hyde Park, Nassau County, New York, in full settlement of all claims against the United States for personal injuries, medical, and hospital expenses, incurred as the result of a collision between the car in which she was riding and a United States Army vehicle at the intersection of East Williston Avenue and Roslyn Road, East Williston, New York, on May 19, 1943: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved July 6, 1945.